

вету по торговле и развитию на его двадцатой сессии с целью проведения глобальной оценки таких переговоров и с целью определения возможных направлений мер для достижения целей, преследуемых развивающимися странами в этих переговорах;

9. *рекомендует* Программе развития Организации Объединенных Наций положительно рассматривать просьбы об оказании технической помощи развивающимся странам, в том числе для региональных и межрегиональных проектов, для того чтобы они могли извлечь полную выгоду из результатов многосторонних торговых переговоров, и рекомендует продолжать эффективно проводить в будущем переговоры по просьбе этих стран.

*109-е пленарное заседание,
19 декабря 1979 года*

34/200. Аспекты обратной передачи технологии, касающиеся развития

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, и 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь далее на свои резолюции 32/192 от 19 декабря 1977 года и 33/151 от 20 декабря 1978 года, озаглавленные «Обратная передача технологии»,

принимая к сведению мнения и рекомендации шестой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Гаване 3—9 сентября 1979 года, в отношении экономических проблем¹⁷²,

принимая к сведению далее доклад Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о ее пятой сессии¹⁷³, Венскую программу действий по науке и технике в целях развития¹⁷⁴ и доклад Совета по торговле и развитию на его девятнадцатой сессии¹⁷⁵,

считая, что отток квалифицированных кадров из развивающихся стран может оказывать отрицательное воздействие на возможности социаль-

но-экономического развития этих стран и что он представляет собой обратную передачу технологии,

вновь подтверждая настоятельную необходимость сократить, как часть усилий международного сообщества, направленных на установление нового международного экономического порядка, обратную передачу технологии и устранить ее отрицательное воздействие, особенно на развитие развивающихся стран,

вновь подтверждая далее важность технического сотрудничества между развивающимися странами в обмене квалифицированными кадрами в контексте экономического сотрудничества, направленного на коллективное самообеспечение,

ссылаясь на предложения, внесенные Его Королевским Высочеством наследным принцем Иордании Хасаном бин Талалом, о создании международного механизма компенсации рабочей силы¹⁷⁶, с целью уменьшения отрицательного воздействия обратной передачи технологии на развивающиеся страны,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об обратной передаче технологии¹⁷⁷, содержащий обзор ее основных черт, причин и политических последствий, и доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, озаглавленный «Аспекты обратной передачи технологии, касающиеся развития: оценка результатов, достигнутых на пятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию»¹⁷⁸;

2. *одобряет* резолюцию 102 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию от 30 мая 1979 года об аспектах обратной передачи технологии, касающихся развития¹⁷⁹, и решение 193 (XIX) Совета по торговле и развитию от 20 октября 1979 года по тому же вопросу¹⁸⁰ и призывает все государства-члены и международное сообщество в срочном порядке рассмотреть вопрос об осуществлении предусмотренных в них мер;

3. *просит* Генерального секретаря принять необходимые меры в отношении координации рассмотрения вопроса обратной передачи технологии в системе Организации Объединенных Наций, принимая во внимание соответствующие пункты резолюции 33/151 Генеральной Ассамблеи и резолюции 102 (V) Конференции Органи-

¹⁷² См. A/34/542, приложение, раздел IV.

¹⁷³ *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14).

¹⁷⁴ См. *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития, Вена, 20—31 августа 1979 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.I.21 и Corr.2), глава VII.

¹⁷⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 15 (A/34/15 и Corr.1), том II.*

¹⁷⁶ См. E/1978/92, пункты 100—104.

¹⁷⁷ См. A/34/593.

¹⁷⁸ A/34/425, приложение.

¹⁷⁹ См. *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, пятая сессия, том I, Доклад и приложения* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.79.II.D.14), часть первая, раздел A.

¹⁸⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 15 (A/34/15 и Corr.1), том II, часть первая, приложение I.*

зации Объединенных Наций по торговле и развитию;

4. *предлагает* Совету по торговле и развитию, в соответствии с пунктом 6 резолюции 102 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, приступить на своей двадцатой сессии к рассмотрению соответствующих мероприятий, включая необходимость созыва группы экспертов для изучения возможности оценки потоков людских ресурсов;

5. *просит* Генерального секретаря, в тесном сотрудничестве с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международной организацией труда и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций провести на основе самых последних данных исследование осуществимости предложений, внесенных Его Королевским Высочеством наследным принцем Иордании Хасаном бин Талалом, о создании международного механизма компенсации рабочей силы и представить доклад о ходе работы Генеральной Ассамблее на ее тридцать пятой сессии и окончательный доклад на ее тридцать шестой сессии;

6. *предлагает* Генеральному секретарю Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию провести исследование, предусмотренное в пункте 7 резолюции 102 (V) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

7. *предлагает* государствам-членам дать положительный ответ и сотрудничать с Генеральным секретарем Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в осуществлении пункта 9 резолюции 102 (V) Конференции и пункта 5 резолюции 33/151 Генеральной Ассамблеи.

*109-е пленарное заседание,
19 декабря 1979 года*

34/201. Многосторонняя помощь в целях развития для разведки природных ресурсов

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, содержащие Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, содержащую Хартию экономических прав и обязанностей государств, а также 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве,

ссылаясь также на свои резолюции 3175 (XXVIII) от 17 декабря 1973 года, 3336 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, 3516 (XXX) от 15 декабря 1975 года и 31/186 от 21 декабря 1976 года о неотъемлемом суверенитете государств над их природными ресурсами и всей экономической деятельностью,

ссылаясь далее на свои резолюции 32/176 от 19 декабря 1977 года и 33/194 от 29 января 1979 года,

признавая важность разведки и разработки природных ресурсов для экономики развивающихся стран и необходимость в конкретных мерах по поддержанию усилий развивающихся стран в разведке и разработке природных ресурсов,

признавая также необходимость обеспечения соответствующего притока капиталовложений в сектор природных ресурсов развивающихся стран, особенно из развитых стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о многосторонней помощи в целях развития для разведки природных ресурсов¹⁸¹;

2. *с сожалением отмечает* пункт 8 доклада Генерального секретаря, в котором указывается, что некоторые развивающиеся страны не смогли принять миссии для оценки их потребностей в области разведки и разработки природных ресурсов в результате отсутствия финансовых ресурсов;

3. *постановляет* предоставить необходимые финансовые средства для осуществления вышеупомянутых миссий и просит Генерального секретаря использовать с этой целью ресурсы в рамках существующей регулярной программы технического сотрудничества;

4. *одобряет* резолюцию 1979/65 Экономического и Социального Совета от 3 августа 1979 года, в которой Совет постановил, среди прочего, учредить рабочую группу правительственных экспертов для изучения и анализа деятельности Обратного фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, с тем чтобы оказать Совету помощь в осуществлении всеобъемлющего обзора функций, организационных мероприятий и системы компенсации Фонда;

5. *просит* вышеупомянутую рабочую группу рассмотреть методы, которыми Обратный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов должен включать в свою деятельность конкретные проекты для содействия развивающимся странам, по их просьбе, в исследованиях и разработках в целях повышения их внутреннего потенциала в отношении разведки и разработки их природных ресурсов;

6. *отмечает* рекомендации Группы экспертов по многосторонней помощи в целях развития для разведки природных ресурсов в отношении передачи технологий¹⁸² и в этом контексте просит органы, организации и подразделения системы Организации Объединенных Наций принять срочные меры в целях оказания помощи разви-

¹⁸¹ A/34/532.

¹⁸² Там же, пункт 12.